# COURTESY TRANSLATION WITHOUT LEGAL EFFECTS

This is a courtesy translation of the call, for the sole purpose of helping non-italian candidates to understand italian text and has no legal effects.

The italian version shall constitute the sole authentic text and will be referred to for any legal matters.

#### CALL N. TI/INFN/R3/27373

Public competition based on qualifications and exams for 10 positions with the professional profile of Third-level professional researcher with a permanent employment contract

## Art. 1 - Vacancies - Places of work

A public competition based on qualifications and exams is announced for 10 positions with the professional profile of Researcher of III professional level with a permanent employment contract for research activities in the field of theoretical physics of fundamental interactions.

The first assignment places of work will be established by the INFN Board of Directors, taking into account the INFN Structure indicated as preferred by the candidates during the application phase.

With regard to preferential qualifications, the provisions of art. 5 of Presidential Decree 487/1994 and subsequent amendments and additions apply.

The aggregate figure of staff in service, without taking into account the territorial subdivision, belonging to the reserved categories of the entire Institute referred to in Article 5 of Presidential Decree 487/94 is equal to 6.3%.

The percentage of gender representativeness of the staff in service as of 31 December 2023, classified in the profile of the call in question, is 24% for the female gender and 76% for the male gender. The difference between genders is greater than 30%, therefore the title of preference referred to in Article 5, paragraph 4, letter 0) of the aforementioned Presidential Decree applies in favour of the female gender.

The qualifications of preference for the same qualifications and merit must be held on the date of expiry of the deadline for the submission of the application for participation and are evaluated exclusively at the time of the formulation of the final ranking.

# **Art. 2 - Requirements**

To be admitted to the competition, the following general requirements for admission to public employment are required:

- a) Italian citizenship or possession of the requirements provided for in Article 38, paragraphs 1, 2 and 3-bis, of Legislative Decree no. 165 of 30 March 2001;
- b) age not less than 18 years;
- c) physical fitness for the specific job, where required for the performance of the service;
- d) enjoyment of civil and political rights;
- e) compliance with the rules concerning military obligations (only for candidates of Italian citizenship subject to this obligation).

To access the profile of Professional Level III Researcher, the following is required:

- f) possession of a PhD degree in disciplines related to the activity envisaged by the call for applications or a similar qualification obtained abroad; candidates who have obtained a similar qualification in a foreign country must have obtained recognition of equivalence or request the equivalence measure that must be acquired and produced by the interested party for the purpose of recruitment.
  - The winners of the competition have the burden, under penalty of forfeiture, of notifying the Ministry

of University and Research of the publication of the ranking, within fifteen days (Legislative Decree 165/2001, art. 38).

The declaration of equivalence must also be acquired if the measure has already been obtained for participation in other competitions.

Candidates of non-Italian citizenship must also meet the following requirements:

- g) enjoy civil and political rights in the countries of origin or origin;
- h) have adequate knowledge of the Italian language; the verification of the possession of this requirement is delegated to the Examining Committee referred to in Article 4 below, through the competitive examinations provided.

Candidates of Italian citizenship or of another member state of the European Union or candidates of other citizenship can access the place announced by the competition in accordance with the provisions of art. 38 of Legislative Decree 165/2001.

The following cannot participate in the competition:

- those who are excluded from the active political electorate and those who have been dismissed or dispensed from employment in a public administration for persistent insufficient performance, or have been declared forfeited from state employment pursuant to art. 127, first paragraph, letter d) of the consolidated text approved by Presidential Decree no. 3 of 10 January 1957, or have been dismissed by a public administration in application of the sanctioning rules set out in the relevant National Collective Labour Agreements, or have been disqualified from public office on the basis of a final judgment;
- INFN employees with a permanent employment relationship classified in the same professional profile as the position in the competition.

All requirements, without prejudice to the provisions relating to the recognition of equivalence of qualifications obtained abroad, must be met on the date of expiry of the deadline established for the submission of applications and must remain on the date of recruitment.

Exclusion from the competition is ordered by the President of the INFN or by a person delegated by him at any stage of the competition procedure.

# Art. 3 - Submission of applications - Terms and procedures

The application must be completed in Italian and submitted exclusively electronically using the appropriate application available in the Institute's competition area (https://reclutamento.dsi.infn.it).

Other forms of submission or methods of sending applications to participate in the selection procedure are not allowed, under penalty of non-admission to the procedure itself.

If a candidate submits more than one application to participate, only the last one submitted will be considered valid.

The deadline for submitting the application for participation in competition no. TI/INFN/R3/27373 is 30 days starting from the day following that of the publication of the notice relating to this announcement on the inPA Recruitment Portal. The application received by 16:00 CET on the last available day is considered to have been submitted within the deadline. The date of submission of the application is certified by the computer system which, at the end of the deadline for submission, will no longer allow the application to be sent.

The telematic application is accessed through the credentials (username/password) sent to the e-mail address (not PEC) specified during registration. Candidates who have various relationships with the INFN can use their AAI access credentials, provided that the expected expiry of these credentials does not occur before the deadline for submitting the application.

In order to send the application for admission, it is necessary to fill in all the mandatory sections provided for by the online procedure.

It is possible to save the information entered in draft format and complete the procedure at a different time. Applications that are not definitively confirmed at the end of the compilation and remain in the draft status are null and void.

Candidates who have already sent an application for participation can submit a new version only after cancelling the previous application and in any case necessarily within the deadline for submitting the application itself. In the application form, candidates must declare, under their own responsibility, under penalty of exclusion from the competition, the following:

- a) your name and surname;
- b) the date and place of birth;
- c) the nationality of belonging or the possession of refugee status or protection status or citizenship of third countries in possession of an EU residence permit for long-term residents and the requirements of art. 2, paragraph 2, of Presidential Decree 487/94;
- d) if Italian citizens, the Municipality in which they are registered or the reasons for non-registration or cancellation from the same lists;
- e) if Italian citizens, to be in compliance with the rules concerning military obligations;
- f) possession of the qualification referred to in art. 2 letter f) of this announcement;
- g) in cases where the qualification held was obtained in a foreign country, candidates must also declare that they have obtained recognition of equivalence or that they have submitted a request for recognition of equivalence of the qualification itself;
- h) not to have been dismissed or dispensed from employment with a public administration or declared forfeited from state employment, nor to have been dismissed from public administrations in application of the sanctioning regulations referred to in the relevant National Collective Labour Agreements, nor to have been disqualified from public office on the basis of a sentence that has become final; otherwise, the reasons for the dismissal, dispensation, forfeiture or dismissal must be specified (the declaration must be made even in the absence of public employment relationships);
- i) that they have not been convicted of any criminal offences with a final judgment and that they do not have any criminal proceedings or administrative proceedings for the application of security or prevention measures, as well as a criminal record against them that can be entered in the criminal record, pursuant to Article 3 of Presidential Decree no. 313 of 14 November 2002. Otherwise, the convictions, the proceedings against him and any criminal record must be indicated, specifying the details of the relevant sentences, even if amnesty, amnesty, pardon or judicial pardon has been granted; the date of the measure and the judicial authority that issued it or the one before which any criminal proceedings are pending;

Candidates of citizenship other than Italian must declare:

- j) to enjoy civil and political rights in the country of origin or origin, or the reasons for not enjoying the rights themselves;
- k) to have adequate knowledge of the Italian language.

### Candidates must also declare:

- if they are not or are employees of the INFN, indicating the period, place of work, type of employment relationship, professional profile and level of classification;
- the preferred place of work among the INFN Structures listed in the drop-down menu;
- the possession of any qualifications of preference for equal merit provided for by current legislation;
- if they belong to the protected categories of Law 68/99;
- if they are registered on the special unemployment lists reserved for members of the categories referred to in Law 68/99;
- the possible need, in relation to one's disability, for aids and/or additional time, for the performance of the tests or the need for the measures provided for in Article 3, paragraph 2, letter f) of Presidential Decree 487/94 to be adopted for individuals with specific learning disabilities (SLD).

# Finally, candidates must indicate:

- if they are relatives within the fourth degree or related within the second degree or spouses or united by civil union or cohabiting for at least two years of an employee or associate with a research assignment in the structure where the selection is open;
- a residential address or domicile, if different from residence;
- a PEC address or a digital domicile in their name together with a telephone number.

INFN does not assume responsibility for any delay or non-delivery of any communications to candidates

that is due to omitted or inaccurate indication of the appropriate address in the application or to the failure or late notification of a change of address, nor for any delays or postal or telegraphic errors or in any case attributable to third parties, fortuitous events or force majeure.

The declarations made in the application by candidates entitled to use the forms of simplification of administrative certifications are to be considered issued pursuant to art. 46 and 47 of Presidential Decree 445/2000 and have the same time validity as the certifications they replace.

The INFN publishes the information relating to this selection on the inPA Recruitment Portal and reserves the right to publish it on the Institute's web page "Job Opportunities" (https://jobs.dsi.infn.it/) in correspondence with this selection procedure. This information has the value of notification for all candidates, without the obligation of any further communication.

Candidates must attach the following documentation to the application form, declared to be true to the original or true to the truth, in the form of an affidavit, pursuant to art. 47 of Presidential Decree 445/2000 and subsequent amendments:

- 1) the application form, which can be downloaded from the application for the electronic submission of applications, completed and signed, a copy of which is provided attached to this announcement (Annex no. 1);
- 2) curriculum vitae, not signed, written in Italian, concerning the qualifications obtained, the activity carried out, the functions exercised, the positions held and anything else the candidates deem useful for the purpose of their evaluation according to the qualifications defined in Article 5 below; the curriculum vitae must be written in a concise manner, with a critical description of the activity that highlights the candidate's contributions and, possibly, with references to documentary evidence. This curriculum must be drawn up in compliance with the facsimile template attached to this announcement, which can be downloaded from the application for the electronic submission of applications (Annex no. 2), and without sensitive data and will be published on a web page of the Institute in compliance with current legislation on transparency. Sensitive data means data concerning membership of protected categories under Law 68/99, membership of parties, trade unions, associations, organizations, religious and philosophical beliefs. Information that exceeds the space limits provided for in the scheme will not be read or considered for evaluation by the Examining Committee;
- 3) additional documentation deemed useful for the purpose of its own assessment;
- 4) copy of a valid identification document;
- 5) any decree of equivalence possessed, in cases where the qualification was obtained in a foreign country:
- 6) documentation certifying any belonging to the categories referred to in art. 1014 and art. 678 of Legislative Decree 66/2010;
- 7) documentation certifying any belonging to the categories referred to in art. 18 of Legislative Decree 40/2017:
- 8) documentation certifying any belonging to the protected categories of Law 68/99;
- 9) documentation certifying any registration in the special unemployment lists reserved for members of the categories referred to in Law 68/99;
- 10) publications, printed works, projects and technical documents considered most significant, with a limit of 10 products; candidates may, as an alternative to uploading the single PDF file, indicate the relevant DOI code in
  - the appropriate space provided by the online procedure, exclusively for publications with this reference code. The online procedure verifies the correctness of the syntax of the DOI code, entered by the candidates, and provides the publication data that must in any case be confirmed by the candidates;
- 11) list of publications, printed works, projects and technical documents attached, with a limit of 10 products;
- 12) list of all publications, printed works, projects and signed technical documents;
- 13) list of all presentations at congresses and conferences at which the candidate has been a speaker.

Reference to documents or publications or other printed works that may have already been submitted to the INFN or to other administrations or to documents or publications or other printed works attached to applications for participation in other competitions or selection procedures is not permitted.

The declaration certifying the possession of the assessable qualifications will be considered submitted through the appropriate tick in the electronic application prepared for sending the application for participation.

# **Art. 4 - Examining Committee**

The members of the Competition Commission are appointed by the President of the INFN after consulting the Executive Committee.

The Examining Committee will be composed of a president, two members and a secretary.

The Examining Committee must conclude its work within six months from the date of the written test.

This deadline may be extended, for one time only, by the President of the INFN, for proven and exceptional reasons represented by the President of the Examining Committee in a report that will also be forwarded, for information, to the Department of Public Administration.

In the event that the works are not completed within the terms of the extension, the President of the INFN provides, by his own disposition, for the replacement of the Examining Committee or of the members to whom the causes of the delay are attributable.

# Art. 5 - Examinations - Qualifications - Evaluation

The tests of the competition will consist of a written test and an oral test.

The Examining Committee referred to in Article 4 above will have a total of 500 points for the evaluation of the written test, the interview exam and the qualifications, divided as follows:

200 points for the written test;

200 points for the oral test;

points for titles.

The written test will focus on topics related to the activities envisaged by the call.

The oral test can be carried out by videoconference, through the use of IT and digital tools, while ensuring the adoption of technical solutions that ensure the publicity of the same and the identification of participants, as well as the security of communications and their traceability. The oral test will consist of an interview on the topics indicated for the written test, as well as a discussion on the paper of the test itself, on the candidate's activity and scientific production. In compliance with the provisions of art. 12 of Presidential Decree no. 487 of 9 May 1994, the Examining Committee shall determine immediately before the beginning of each oral test the questions to be asked to the individual candidates for each of the examination subjects. These questions are proposed to each candidate after drawing lots.

At the same time as the interview, the reading and translation of a technical-scientific passage in English will be required.

Candidates with disabilities must specify in the application form for participation in the competition any assistance needed as well as the possible need for additional time to carry out the examination tests. This request must be accompanied in the application by a certificate from the medical-legal commission of the ASL of reference or from an equivalent public structure that reports the evaluation of the aids and/or additional time necessary for carrying out the examination tests. The original certificate must then be delivered on the day of the written test.

Candidates with specific learning disabilities (SLD) must specify in the application form for participation in the competition any request for the adoption of the measures provided for by art. 3, paragraph 2, letter f) of Presidential Decree 487/94. This request must be accompanied in the application by certification issued by the competent medical health facility, from which the SLD or SLDs are recorded. The original certification must then be delivered on the day of the written test.

In order to ensure participation in the tests without prejudice to candidates who are unable to comply with the scheduled calendar due to pregnancy or breastfeeding, upon communication by the interested parties to be sent via PEC to the Central Administration at the PEC address amm.ne.centrale@pec.infn.it within ten days from the date of publication of the call for the tests, organizational measures will be adopted, also through the performance of asynchronous tests and, in any case, the availability of special spaces will be made available to allow breastfeeding.

Candidates who have scored at least 140 points in the written test will be admitted to the interview.

The interview is considered passed when a mark of at least 140 points is reported.

At the end of each day dedicated to the completion of the interview exam, the Examining Committee will draw up the list of candidates examined, with an indication of the result reported by each which will be published on the inPA Recruitment Portal and on the Institute's web page "Job Opportunities" (https://jobs.dsi.infn.it/).

Candidates who do not show up to take the exams on the established date and time, for any reason, even if due to force majeure, will be excluded from the competition.

The evaluation of qualifications will be carried out by the Examining Committee within thirty days of the last session of the oral tests, exclusively with regard to candidates who have also passed this test.

The qualifications that can be assessed and the maximum scores that can be awarded are as follows:

- a) Scientific activity: relevance, intensity and congruence of the research activity carried out, maximum points 40 out of 100;
- b) Coordination activities: relevance and congruence of the roles of scientific responsibility and/or scientific coordination and/or responsibility for funding and/or organizational responsibility, assumed in collaborations, groups, structures, committees or projects in the field of research, maximum points 5 out of 100;
- c) Knowledge enhancement and transfer activities: relevance and congruence of technology transfer activities, dissemination of science and technology, training and collaboration with universities, maximum points 10 out of 100;
- d) Publications, printed works, projects and technical documents (in short "products") in a number not exceeding 10: congruence with the scientific activity envisaged in the competition announcement, individual contribution, originality and relevance, maximum points 45 out of 100.

For all the qualifications presented, the congruence of the research activity carried out with the scientific activities envisaged in the call for applications will always be evaluated.

The qualifications must be held on the date of expiry of the deadline established for the submission of applications for admission to the competition and must be suitably declared in the application for admission according to the form attached no. 1 through the forms of simplification allowed by art. 46 and 47 of Presidential Decree no. 445/2000 within the same deadline, by the interested parties, under penalty of exclusion of their evaluability.

The self-certifications required for Italian citizens apply to citizens of the European Union. Non-EU citizens residing in Italy can use the self-declarations limited to cases in which it is a matter of proving states, facts and personal qualities that can be certified or attested by Italian public or private entities, or in cases where the production of the declarations themselves takes place in application of international conventions between Italy and the country of origin of the declarant.

The certificates attesting to the qualifications issued by the competent authorities of the State of which the foreigner is a citizen must comply with the provisions in force in the State and must also be legalized by the competent Italian consular authorities. Certified qualifications may be attached to the application.

Documents drawn up in a foreign language (other than French, English, German and Spanish) must be accompanied by a translation into Italian, certified as conforming to the foreign text, drawn up by the competent Italian diplomatic or consular representation or by an official translator.

### Art. 6 - Diary of examination tests - Identity documents

The date and venue where the competition tests will take place will be published on the inPA Recruitment Portal at least fifteen days before the date set for them and their outcome.

The INFN reserves the right to publish the aforementioned information also on the Institute's web page "Job Opportunities" (https://jobs.dsi.infn.it/).

To be admitted to the tests, candidates must be in possession of a valid identity document.

Candidates who are unable to show any identification document or in possession of expired identification documents will not be admitted to participate in the tests.

## Art. 7 - Ranking list - Winners - Preferential qualifications

The Examining Committee will draw up a merit ranking of the competition in the fifteen days following the conclusion of the evaluation of qualifications and according to the descending order of the final marks obtained by the candidates who have obtained a score of at least 140 points in the evaluation of the interview exam.

The final grade, for each candidate, will be the sum of the mark obtained in the written test, the mark obtained in the interview and the mark obtained in the evaluation of qualifications.

The merit ranking of the competition will be approved by resolution of the INFN Executive Committee, once the regularity of the competition procedure has been ascertained and published on the inPA Recruitment Portal and on the web page of the Institute "Job Opportunities" (https://jobs.dsi.infn.it/).

The rankings will be formed taking into account the reserve qualifications, where applicable, and, in the event of equal points, the preferences provided for by art. 5 of Presidential Decree no. 487/1994. The reserve qualifications and preferences must be held on the date of expiry of the deadline for submitting the application for participation and are declared by the candidates in the application, by means of the declarations in lieu of certification or affidavit, pursuant to art. 46 and 47 of Presidential Decree 445/2000.

The winners of the competition will be declared the candidates who will be placed in the first ten positions in the merit ranking.

## Art. 8 - Submission of recruitment documents

Taking into account the definitive valid declarations already resulting from the application for participation in the competition, the winner must submit the following documentation for the establishment of the employment relationship, under penalty of forfeiture of the right to establish the relationship itself:

- 1) if more than six months have elapsed between the date of submission of the application for participation in the competition and the establishment of the employment relationship, a declaration in lieu of certifications attesting to the possession of the following requirements:
  - a) enjoyment of civil and political rights;
  - b) absence of criminal convictions that have become final that would result in disqualification from public office;
- declaration in lieu of certification attesting to the absence of criminal proceedings involving the restriction of personal freedom;
- 3) declaration in lieu of the affidavit relating to the incompatibilities and the accumulation of jobs referred to in art. 53 of Legislative Decree no. 165/2001 and subsequent amendments and additions.

The non-EU citizen must present the following documents:

- 1) birth certificate;
- 2) certificate attesting to citizenship;
- 3) certificate attesting to the enjoyment of political rights with the indication that this requirement was also met on the date of expiry of the deadline for the submission of applications;
- 4) certificate equivalent to the general certificate of the criminal record issued by the competent authority of the State of which the foreigner is a citizen; if they reside in Italy, the interested parties must also produce a self-certification attesting to the absence of criminal convictions that have become final that involve the disqualification from public office and the absence of criminal proceedings that involve the restriction of personal freedom or indictment measures for facts such as to entail, if ascertained, the application of disciplinary sanctions of precautionary suspension from service or dismissal.

### Art. 9 - Checks on substitute declarations

The INFN reserves the right to carry out appropriate checks on the veracity of all self-declarations made by candidates. If, as a result of these checks, the untruthfulness of the content of the declarations is ascertained, the declarant forfeits any benefits resulting from the measures adopted on the basis of the untruthful declarations, without prejudice to the criminal sanctions provided for by art. 76 of Presidential Decree 445/2000.

### Art. 10 - Recruitment of the winners

The recruitments covered by this call will be carried out in compliance with the legislative provisions of public finance binding for the INFN.

The winners who meet the requirements for admission to the competition will be hired on a probationary basis with a permanent employment contract with classification in the profile of Professional Level III Researcher at the INFN Structure established by the INFN Board of Directors.

The winners hired in service will be paid the initial salary provided for the profile and professional level of classification.

Confirmation in service is subject to the successful completion of the prescribed probationary period.

### Art. 11 - Processing of personal data

Data Controller: National Institute of Nuclear Physics – email: presidenza@presid.infn.it.

Data Protection Officer - email: dpo@infn.it

In accordance with the provisions of art. 13 of EU Regulation 2016/679, the personal data requested from candidates will be collected and processed, also with the use of IT tools exclusively for the management of competition activities and in compliance with the legislative and regulatory discipline dictated for the performance of such activities.

The provision of data is necessary to assess the requirements for participation and the possession of qualifications and their failure to indicate them may preclude such evaluation.

The data are stored for the period necessary to carry out the competition procedure and subsequently kept for archiving purposes only.

INFN guarantees each interested party access to personal data concerning him/her, as well as the rectification, cancellation and limitation of the same and the right to object to their processing. INFN also guarantees the right to lodge a complaint with the Data Protection Authority about the processing carried out.

### Art. 12 - Minerva Code

For the competition procedure referred to in this announcement, the following indications will be implemented among those contained in the "Minerva Code":

- indication of the general criteria for the evaluation of qualifications;
- publication of the curricula of the members of the examining committee on the INFN website transparent administration page.

The Institute will also publish the curricula of the candidates admitted to the competition procedure on a web page of the Institute.